

## Bulletin de commande / Bestellung

Aménagements et Installations techniques /  
Ausstattungen und technische Installationen

14<sup>e</sup> édition / 14. Ausgabe

5-7.04.2022

À RETOURNER AU SECRÉTARIAT POUR LE 25.02.2022  
AN DAS SEKRETARIAT ZURÜCKSENDEN BIS 25.02.2022

Nous vous remercions de contrôler votre facture /  
Wir bitten Sie, Ihre Rechnung zu kontrollieren

### 1. INSTALLATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE INSTALLATIONEN (SI NON ENCORE COMMANDÉ / WENN NOCH NICHT BESTELLT)

<input type="checkbox"/> <b>PLANCHER / PODEST</b> (art. 6) CHF 22.- / m <sup>2</sup> Non obligatoire, sauf si raccordement d'eau <i>Nicht obligatorisch, nur mit Wasseranschluss</i>	<input type="checkbox"/> <b>ÉLECTRICITÉ / STROMANSCHLUSS</b> (art. 8) Amenée sur le stand / <i>Anschluss am Stand:</i> y compris consommation / <i>inklusive Verbrauch</i>
<input type="checkbox"/> <b>INTERNET</b> (art.11) CHF 250.- Raccordement Netplus (y compris consommation) / <i>Verbindung Netplus (inklusive Benutzung)</i>	<input type="checkbox"/> 230 V. jusqu'à 2.5 kW installés (13 ampères) CHF 200.- <input type="checkbox"/> 400 V. jusqu'à 5 kW installés (13 ampères) CHF 300.- <input type="checkbox"/> 400 V. jusqu'à 8 kW installés (13 ampères) CHF 350.- <input type="checkbox"/> 400 V. jusqu'à 10 kW installés (16 ampères) CHF 450.- <input type="checkbox"/> 400 V. jusqu'à 15 kW installés (25 ampères) CHF 550.- <input type="checkbox"/> 400 V. jusqu'à 20 kW installés (32 ampères) CHF 700.- <input type="checkbox"/> au-delà de 20 kW installés, par kW supplémentaire CHF 25.- <i>Mehr als 20Kw installiert, per zusätzliche kW</i>
<input type="checkbox"/> <b>EAU / WASSERANSCHLUSS</b> (art. 9) CHF 400.- Plancher obligatoire / <i>Podest obligatorisch</i>	

#### WIFI GRATUIT / GRATIS WLAN

Lorsque le visiteur / l'exposant se situe dans une zone d'accès WiFi couverte par l'émetteur Swisscom, il suffit de sélectionner le réseau ((o)) FREE\_CERM. Il aura alors la possibilité de se connecter, s'il possède un compte, ou d'en obtenir un gratuitement par SMS.

*Wenn sich der Besucher / Aussteller in einer vom Sender der FVS Group abgedeckten Zone befindet, muss er nur das Netzwerk ((o)) FREE-CERM wählen. Wenn er ein Benutzerkonto hat, kann er sich danach einloggen, wenn nicht, kann er sich per SMS kostenlos eines geben lassen.*

### 2. AMÉNAGEMENTS DE VOTRE STAND / AUSSTATTUNG IHRES STANDES

D'AUTRES ÉLÉMENTS DE PAROIS PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS AU MOYEN DU BULLETIN DE COMMANDE DE MOBILIER ANNEXÉ (4 PAGES) /  
ANDERE WANDELEMENTE KÖNNEN MIT DEM BEILIEGENDEN FORMULAR BESTELLT WERDEN (4 SEITEN)

<input type="checkbox"/> <b>PAROIS DE SÉPARATION / TRENNWÄNDE</b> Panneaux homogènes de 19 mm Dimensions (largeur x hauteur) / <i>Abmessungen (Laufmeter x Höhe):</i> 1 ml x 2,5 h. Pose - dépose - location (peinture non comprise) / <i>Installation - Miete (ohne Malerarbeiten)</i> A peindre - permettant de clouer, de visser, de coller, reliés entre eux par une languette bois / <i>Zum Überstreichen, Nageln, Schrauben geeignet, mit Holzzapfen verbunden</i>	CHF 60.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>
<input type="checkbox"/> <b>BANDEAU / BLENDE</b> Hauteur 25 cm / pose - dépose - location <i>Höhe 25cm / Ein- und Ausbau - Miete</i> Inscription de votre raison sociale: hauteur du lettrage 15 cm / <i>Aufschrift von dem Firmenname: Höhe der Buchstaben 15 cm</i> Texte souhaité / <i>gewünschter Text:</i>	CHF 30.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>
<input type="text"/>			
<input type="checkbox"/> <b>PEINTURE DES PAROIS / FARBANSTRICH</b> Fourniture et application de peinture « dispersion » s/panneaux 1 ml x 2,5 h. / blanc cassé ou sinon couleur à préciser <i>Lieferung und Anstrich mit Dispersionsfarbe auf Panels 1 m breit x 2,5 m hoch / gebrochenes Weiss oder gewünschte Farbe</i>	CHF 25.- / ml	nbr de ml	<input type="text"/>

## 2. AMÉNAGEMENTS DE VOTRE STAND (SUITE) / AUSSTATTUNG IHRES STANDES

D'AUTRES ÉLÉMENTS DE PAROIS PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS AU MOYEN DU BULLETIN DE COMMANDE DE MOBILIER ANNEXÉ (4 PAGES) /  
ANDERE WANDELEMENTE KÖNNEN MIT DEM BEILIEGENDEN FORMULAR BESTELLT WERDEN (4 SEITEN)

<input type="checkbox"/>	Table pieds rabattables 200 x 70 cm / <i>Tisch mit Klappbeinen, rechteckig 200 x 70 cm</i>	CHF 40.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)
<input type="checkbox"/>	Table ronde 120 cm diamètre / <i>Tisch, rund 120 cm Durchmesser</i>	CHF 40.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)
<input type="checkbox"/>	Chaise monocoque grise / <i>grauer Schalenstuhl Stuhl</i>	CHF 10.- / pce	<input type="text"/>	Pce(s)

LA TVA 7,7% SERA FACTURÉE EN SUS SUR TOUTES NOS PRESTATIONS. /  
ALLE UNSERE LEISTUNGEN VERSTEHEN SICH ZUZÜGLICH 7,7% MEHRWERTSTEUER.

**LIEU ET DATE**

**TIMBRE ET SIGNATURE**